

paspallás

N.º 1.

\* \* \* \* \*



I\_N\_D\_I\_C\_E :

EDITORIAL

AS GANDARAS DE BUDIÑO "Parque Natural"

NOVAS DA XUNTA DIRECTIVA

ACTIVIDADES DA Sociedade.

MORATORIA NA CAZA DE BALEAS EN GALICIA

O DEREITO A USAR A NOSA LINGUA



P\_A\_S\_P\_A\_L\_L\_A\_S

Boletín Interno da Sociedade Galega de Historia Natural

Edita: Segredaría Xeral da S.G. H.N.

Artigo 45

1.- Todos teñen o dereito a disfrutar de un Medio Ambiente axeitado pro desenrolo da persoa, así como o deber de conservalo.

2.- Os poderes públicos velarán pola utilización racional de todo os recursos naturais, co fin de protexer e mellorar a calidade da vida e defender e restaurar o Medio Ambiente, apoiándose na indispensable solidaridade colectiva.

3.- Proses que violen o disposto no apartado anterior, en termos que a lei fixe, se establecerán sancións penais ou en seu caso administrativas, así como a obrigación de reparar a desfeita causada.

(Da constitución española)

## E\_D\_I\_T\_C\_R\_I\_A\_L

A Sociedade Galega de Historia Natural, ten tor obxetivos ó fomento da INVESTIGACION, a DIVULGACION e a DEFENSA e CONSERVACION do noso Medio Natural.

A INVESTIGACION foméntase desde a Sociedade ó través do "Atlas de Vertebrados de Galicia", dos "Censos de Aves Petroleadas", "Anelamentos científicos" ou o "Control e estudo dos Varanamentos de Mamíferos mariños" .... etc.

Tamén a organización de Xuntanzas e Congresos, como foron a Xuntaña do Grupo Ibérico de Aves Mariñas, ou as I<sup>as</sup> Xornadas Ibéricas sobre Mamíferos mariños, contribuyen ó fomento da investigación.

A DIVULGACION aténdese mediante publicacións como Eraña (a revista científica da Sociedade), os Voceiros de divulgación , e mais Erva (dirixida á xente nova). Así como por gran número de Cursiños ( de ornitoloxía, de Vertebrados de Galicia, de Micología, ou sobre aspectos da Botánica ), conferencias e coloquios ou a realización de Itinerarios Naturáis.

A CONSERVACION concrétase en campañas de protección de lugares de interés natural así como de especies animais e vexetáis en perigo. Exemplos deste tipo de campañas son "A Campaña en contra da Caza de Baleas en Galicia", "As Gándaras de Pudimón, Parque Natural", ou a Campaña que levou á declaración das Illas Cíes como Parque Natural, son por todos coñecidas. Sendo o traves deste tipo de actividades, con gran repercusión nos medios de comunicación, polos que a xente ten o primer contacto coa Sociedade, e o que provoca en outros un coñecemento moi parcial do que a Sociedade é e fai polo Medio Natural Galego.



# AS GÁNDARAS DE BUDIÑO "parque natural"

Por: J. Dominguez Conde

Sociedad Gallega  
de Historia Natural.  
Año. 1.128  
VIGO

## INTRODUCCIÓN

O estragamento das zonas húmedas, inda que sexa algo pouco coñecido pola xente, tan moitas consecuencias na cadea da vida. En España, este estragamento chega ó nivel de desastre. Vexamos algúns exemplos: Lagoa da Janda (Cádiz), derradeiro lugar de anidamento da especie *Grus grus* no sur de Europa; Lagoas da Nava (Palencia), Antela (Ourense), Cospeito (Lugo), moitas Hectáreas húmedas da Mancha, etc. Hai outras zonas en gran perigo: Delta do Ebro, Albufera de Valencia, a Foz (desembocadura) do río Odiel. Algunhas destas lagoas, como Cospeito, trátanse agora de recuperar, por se ter probado que non cumplían o fin prò que se secaron.

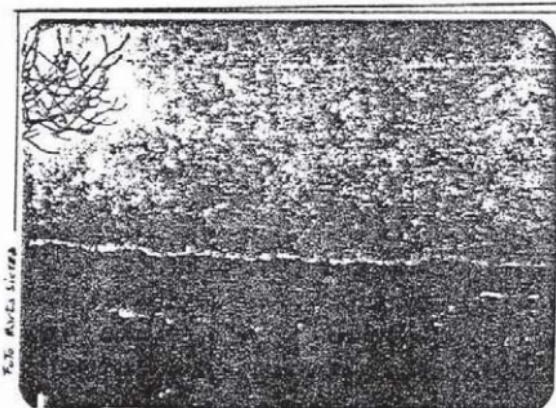
Tendo en conta algúns casos como Antela (A mitade da superficie desecada é agora un asiel improdutivo) ou Cospeito (O IRYDA xa renunciou a darlle a mais pequena rentabilidade), cremos que foron uns poucos personaxes os que, pra propio proveito, levaron a cabo unhas accións das que poucas lagoas e marismas se salvaron.

## AS GÁNDARAS E AS ZONAS HUMEDAS GALEGAS

Galicia nunca foi rica en zonas húmedas, por moito que sexa unha terra da chuva abundante. A Lagoa máis grande era a de Antela, que morreu sin que ningún describese a súa riqueza ornitolóxica; o mesmo pasou con Cospeito, Alcaíán (Coruña), etc.. Outras lagoas en mal estado son as de Valdoviño (a area que se leva de alí está acabando cá barra que a separaba do mar), Baldaio (case morrendo) e as Gándaras de Budíño. As Gándaras son un pequeno ecosistema, do que quedan só uns cinco kilómetros cuadrados, no municipio de Porriño, á dereita da estrada que vai de Porriño a Tui. Pero agora tóvanse —

nun estado penoso, por causa do Polígono Industrial encravado polo Ministerio de Obras Públicas; despois da se facer este Polígono, a extensión foise empequenecendo, o río Louro (que as drena) foise enchendo de residuos (as leis españolas permiteno) que despois vai verquer ó Miño.

Pero se os enxeñeiros teñen o poder e danse o dereito de estragar sin tan siquera facer antes estudos, os conservacionistas temos que presentar razóns científicas e de presión popular. Como pensamos que as accións deben basearse en razóns científicas que teñan en conta os bens culturais, paisaxísticos, bioloxícos, económicos e xeolóxicos, cando haxa que ordenar o territorio ou algúnhha zona concreta,



As Gándaras de Budrio  
-A Lagoa-

imos expor as razóns polas que pedimos que se declaren As Gándaras de Budrio PARQUE NATURAL.

Pero antes, temos que clarexar algo: non cremos que o progreso e a conservación da natureza estean contrapostos. Se cadra hai xente que pensa que hai que escoller entre Polígono Industrial e Conservación das Gándaras; como explicaremos mais adiante, no plan que a SOCIEDADE GALEGA DE HISTORIA NATURAL propón, estas dídas cousas son compatibles.



#### RAZONS PRA CONSERVA-LAS GÁNDARAS

- As principais razóns pra pedir que se faga un Parque Natural son:
- As Gándaras representan un ecosistema característico de Galicia, antes ben espallado polas catro provincias, pero agora desaparecendo, sobre todo en Pontevedra e mais en Coruña.
  - As Gándaras son a única Lagoa de auga doce de Pontevedra e unha das mais importantes de Galicia.
  - Aquí reproducense aves que anidan raramente en Galicia e mesmo en España, como as cercetas real (*Anas crecca*) e do estío (*A. querquedula*).
  - As Gándaras son o criadeiro de anatidas e aves de lagoas mais importante de Pontevedra (en cantidade e calidade), e un dos millores de Galicia.
  - Por estar perto de Vigo, poderían servir como lugar de divulgación da fauna e flora pró pobo, e de verdadeiro laboratorio prós estudantes do Colexio Universitario de Vigo.
  - Son o derradeiro reflexo dun tipo de ecosistema pouco estudiado, que hai non moitos anos cobrera parte de Galicia, e que hoxe está desaparecendo.
  - A declaración de Parque Natural reflexaría a vontade decidida dos organismos provinciais, concello de Porriño e Xunta de Galicia de cambia-la tendencia a esquecer a importancia destes lugares.

#### ASPECTOS CARACTERISTICOS DA BIOCOMUNIDADE VEGETAL

As Gándaras son un ecosistema pequeno en superficie e diferenciado do medio do arredor. Así a todo, pódense recoñecer distintos biotopos definidos polas seguintes vexetacións:

- Vexetación palustre: cunha comunidade de hidrófitos que contén: *Scirpus lacustris*, *Typha latifolia*, *Sparganium spp.*, *Iris pseudocorus*, *Juncus spp.*, *Potamogeton natans*, *Nymphaea alba*, etc.; hai poucas ou ningunha árbore. Esta vexetación condiciona a existencia dunha fauna de gran intrés, especialmente ornitológica. Supón menos do 25% do total que ocuparia o Parque Natural; está mui ameazada: no Nadal de 1981 empezáronse aterramentos que a afectan; ademais a pouca circulación das aguas fai que a contaminación fique acomorada.

- *Fraga caducifolio*: Ocupa mais ou menos o 70% do Parque Natural. As especies dominantes son as adaptadas ós alagamentos periódicos. De mais a menos abundantes: Ameneiro, salgueiros, bido (*Betula celtiberica*), carballo, freixos, etc. Este fraga é o mais importante nas suas características de Pontevedra, e cecais de Galicia. As piores ameazas son as talas e posterior rechazo que fan as empresas do Polígono, e as talas que fan os vecíos.
- Praia: habería que falar millor de gárdara (desecación natural mais adiantada). Ten pequena extensión, e contén: *Molinia spp.*, *Drossera intermedia*, *Sphagnum spp.*, *Erica spp.*, *Arnica sotana*, *Juncus spp.*

#### ASPECTOS CARACTERISTICOS DA BIOGENOSE ANIMAL

Falarase só dos aspectos más importantes da Fauna:

##### \* Zona Palustre: As aves son o más importante

- *Podicipitidae*: Somorgullo pequeno, anímate
- *Anatidae*: Aníman Alavanco real, Cerceta real, e Cerceta do estío. A Cerceta real é unha das especies más importantes; as Gárdaras son o único lugar de cría de Galicia, e un dos poucos do estado; comécese aquí o nome de "Charneco". Ademais destas tres, hai outras especies que non aníman aquí.

Os perigos concretos pra esta familia son: Roubo de níños e polos por parte do paisanaxe, e excesiva contaminación da auga, caza intensa de mais, con moitos furtivos, e rechazo de zonas palustres

- *Rallidae*: aníman o Rascón de auga, o Demo negro, e a Galifa de río que é a ave augueira anímate que más abunda. Esta familia corre os mesmos riscos cá anterior.

- *Charadriiformes*: Neste orden entran os Limícolas e as Gaivotas e Anduriñas de mar. Non aníman pero visitan regularmente. Topáronse 15 especies de limícolas.

- *Muscicapidae Sylviidae*: nesta subfamilia entran xéneros de aves palustres como *Acrocephalus*, *Cisticola*, *Cettia*. Das catro especies de *Acrocephalus*, dúas (*Fulope grande* e *lixeira*) poderían anímar aquí; neste caso as Gárdaras serían o segundo lugar de cría en Galicia.

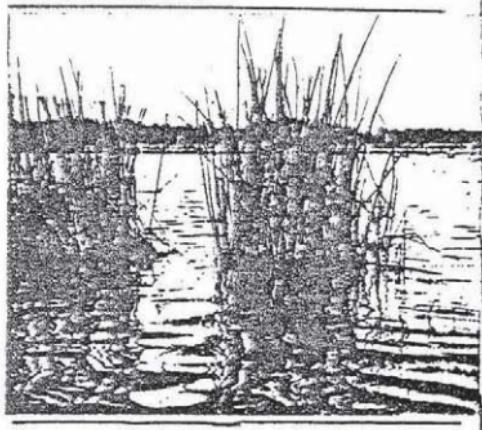
Os principais riscos que corren débense ó estragamento do carrizal na Lagoa Grande, e mais á desecación e aterrramento da zona valustre.

Os animais das outras clases de vertebrados non son únicas da zona, pero forman unha comunidade que está sendo estudiada.

\* Fraga caducifolio: A comunidade ornítica é tamén a mais "rechamante". Os grupos más importantes son:

- Accipitridae: rexistraronse na zona o Miñato, o Azor, o Gavilán, e maila Águia perdicera. Hai datos pra pensar que as tres primeiras poden criar; a derradeira é mui rara, e sempre se ve voando cara ás montañas próximas.

- Passeriformes: son os paxaros; no bosque hai unhas cuarenta e cinco especies de once familias. Nel amínan poucas especies, pero é importante na invernada. Bandadas de centos de paxaros como verderos, xilgaros, xirins, pimpins e pardillos aliméntanse nas Gándaras no inverno. Hai outros más raros como o Paporubio real, Pimpín bicudo e o Bicotorto.



Falando das outras clases de vertebrados, destaca a comunidade de micromamíferos, que ocupa temporalmente o bosque, por causa das inundacións. Pola mesma razón, hai poucos reptís e bastantes anfibios. --

\* Braña: Pola súa pequena estensión, non ten unha comunidade definida. O mais importante é a presencia temporal de algúns Alaudíidos e Muscicápidos, entre as aves, e de certos reptís.

#### CAUSAS DA DEGRADACION DAS GÁNDARAS. AMEAZAS A PLAZO CURTO E MEDIO

A causa da degradación irreversible é o establecemento do Polígono Industrial no seu interior. Polo tanto, es ameazas actuales que se derivan del son:

- Aterramentos no límite Este e outros puntos, pra por naves ou como residuos das fábricas (sobre todo cerámicas).
- Contaminación por vertidos sólidos e líquidos ás augas que drenan as Gándaras. Ademais das fábricas do Polígono, hai industrias de Vigo (Citroen) que levan alí os seus residuos con camións, e moita xente daixa alí os seus ciscallos.
- Tala do fraga polos paisanos
- Caza desmedida, que fai fuxir moitas especies, sobre todo augueiras. Podemos falar aquí tamén, do roubo de niños e morte de polos feitos tódolos anos polos paisanos.

A plazo curto, as principais ameazas son:

- Construcción dunha estrada, polo MOPU, que desfaría a maior parte do bosque e a Lagoa Principal, dun xeito irreversible.
- Aterramento por toda a beira Este das Gándaras, que causaría a morte de case toda zona palustre.

A plazo medio e longo:

- Construcción da Autopista Tui-Vigo, que danaría as Gándaras.
- Ampliación do Polígono cara á zona do bosque.



Sociedade Galega  
de Historia Natural.  
Apto. 1.238  
VIGO

### PLAN PROPOSTO POLA S.G.H.N. PRA CONSERVACION DA ZONA

Diante destes feitos, a Sociedade Galega de Historia Natural, consciente da importancia das Gándaras de Budío, elaborou un Plan de Conservación que contén os seguintes puntos:

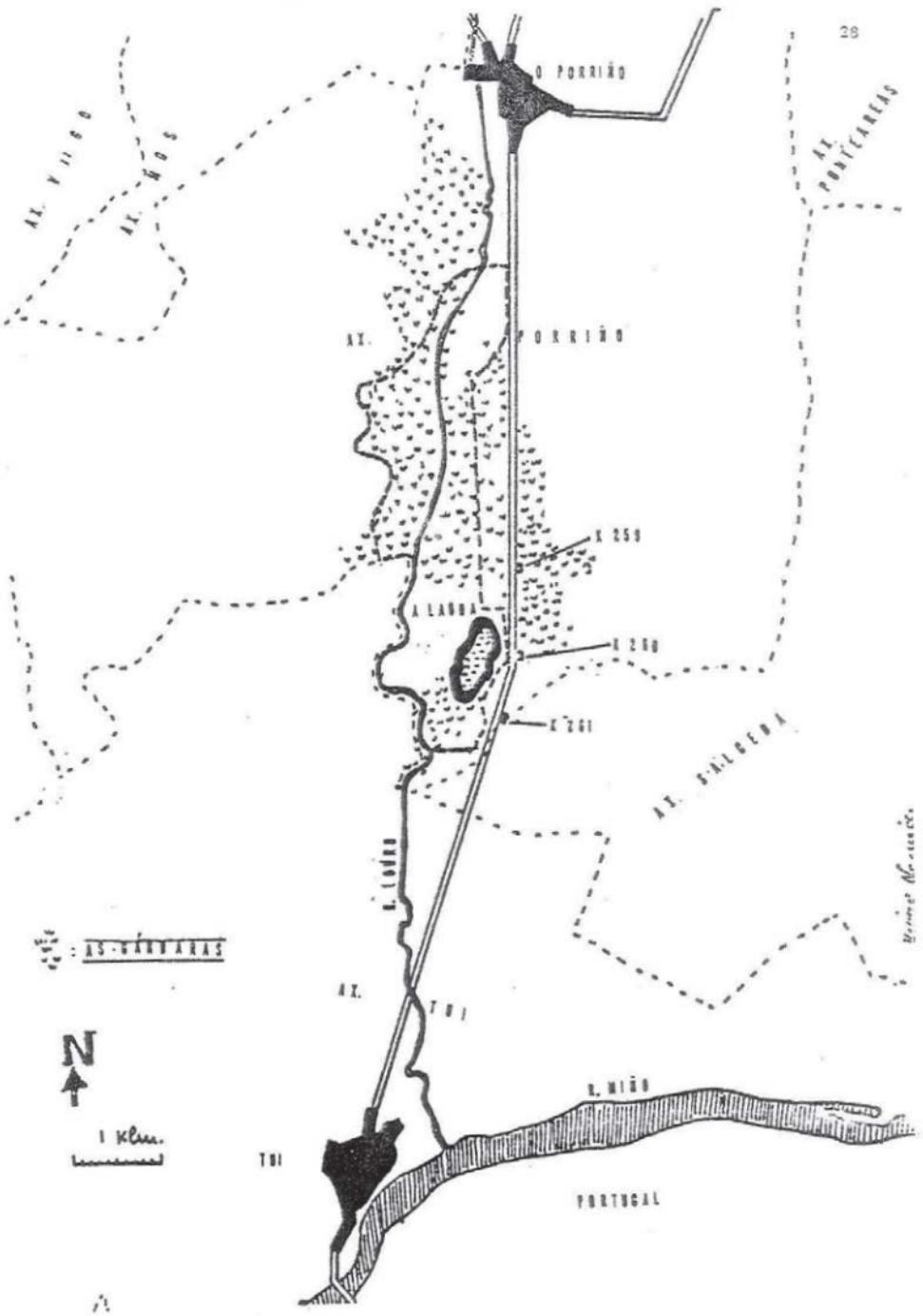
- Declaración de PARQUE NATURAL (incluiría a superficie exposta no dibuxo).
- Desplazamento do Polígono Industrial prá beira esquerda da estrada Porriño-Tui, na que hai xa moitas industrias, e na que hai inda terreo dabondo.
- A medio plazo, establecemento de equipos de depuración prá acabar cos verquidos sólidos e líquidos, total ou polo menos parcialmente. Esto viría sendo bo tamén pró Miño (que recolle as augas do Louro)
- Progresiva limitación da caza: ZONA DE CAZA CONTROLADA deixa a declaración de PARQUE NATURAL (favorecendo ós cazadores locais) e prohibición total despois.
- Prohibición deseñada da tala do fraga caducifolio, prá favorecer a súa recuperación.

### POSICION DA POBOACION AFETADA DIANTE DA POSIBLE DECLARACION DE PARQUE NATURAL.

Está claro que hai división de opinións; polos sondeos feitos por membros da Sociedade, podemos analiza-las posibles reaccións dos distintos afetados:

- Paisanos que viven na vecindade das Gándaras: usan a zona prá pastoreo e mais prá tala de árbores. O pastoreo non habería que prohibilo, porque o gando iría deixando de apastar na zona cando o bosque medrase. A repercuisión económica sería pequena, porque hai pouco gando: unhas 15 ou 20 vacas, 10 cabalos e algunhas ovelas. A tala tería que ser prohibida, cousa que non afetaría a economía das familias, por usarse esta árbores case sempre prá leña.

Pódese decir, polo tanto, que a poboación veciña das Gándaras non sofriría un golpe nin tanquera pequeno, pola declaración de PARQUE NATURAL.



- Residentes no vila de Porriño: gracias á divulgación feita pola Sociedade podemos decér que gran parte da xente está a favor da protección das Gándaras.

Pra rematar, queremos deixar claro que este Plan de Conservación ten en conta a necesidade de manter o nivel industrial e mais de protexer este ecosistema.

---

Ademais do interés ecolóxico que queda reflexado no informe, as Gándaras teñen tamén, sin dúbida, un grande interés ARQUEOLOXICO que haberá que ter en conta prá súa protección.

---

#### PROXIMAS ACCIANS PRA DEFENSA E DIVULGACION DAS GANDARAS

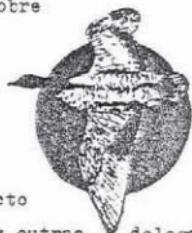
I<sup>a</sup> quincena de Abril: I<sup>a</sup> Concurso de fotografía sobre a Natureza Vila de Porriño.

14 de Abril: Presentación dun audiovisual sobre As Gándaras, na Caixa de Aforros de Vigo

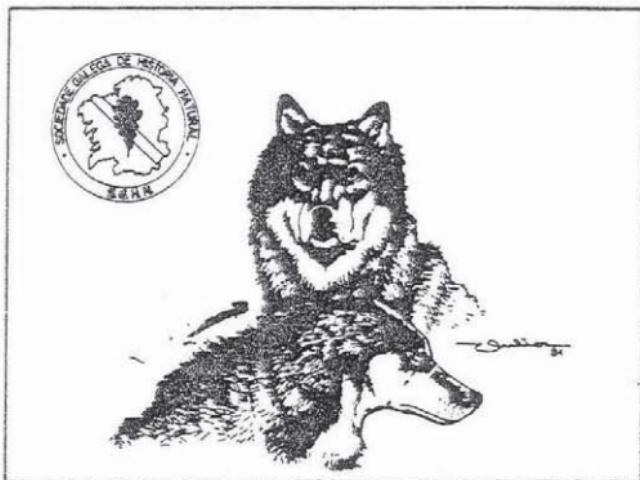
18 de Abril MARCHA ECOLOXISTA e de concienciación popular sobre as Gándaras. Pra asistir a este acto e apoiar a iniciativa da Delegación de Vigo, as outras delegacións prantexaran a posibilidade de que os socios poidan viaxar a Vigo.

A presión popular e un paso necesario pra facer prosperar as solicitudes de protección das Gándaras feitas no seu dia ao MOPU, CIMA, ICONA etc.

Conservar as Gándaras de Budrío, é presenvar unha das más interesantes zonas humedas de Galicia.



★ NOVAS DA XUNTA DIRECTIVA



Campaña de captación de novos socios:

Na derradeira xuntanza da directiva, acodouse promover unha campaña indefinida pra dar a coñecer as suas actividades e facilitar a incorporación de novos socios ás mesmas.

Confeccionar un audiovisual, un cortometraxe (super8mm e video), e unha colección de adhesivos sobre a fauna e flora galega, son entre outras os medios polo ca que se quere achegar a todos os socios ás actividades.

Farase tamén un diptico informativo e de presentación da S.G.H.N.

Crease unha nova categoría de socio: SOCIO FAMILIAR, con dereito a dos votos na Asamblea Xeral, e cuotas anuais de 1.800 pts

Baixo o lema " Cada socio un novo socio " preténdese nesta campaña alcanzar os 1.500 asociados este ano, fomentando así divulgación da ideoloxía da Sociedade e as súas actividades tanto no campo da investigación como de acercamento ó Medio Natural Galego.



# actividades da



## Sección de Ornitoloxía:

- Os derradeiros fins de semán dos meses de Xaneiro, Febreiro e Marzal, estase facendo o CENSO DE AVES PETROLEADAS, con estimacións do grao de contaminación por petroleo das nosas costas.

- No mes de Xaneiro procedeuse, en Dodro, á solta de dous Azores recuperados, fai uns meses das mans dun "rouba niños" da mesma localidade. Tras un tempo de rehabilitación e cura nas mans de un verdadeiro especialista como é PABLO OITABEN, voltareonse ó hábitat de onde foran ilegalmente sustraídos.

- Neste mes de Marzal, tamén procederá a voltar ó seu medio un flamante exemplar de Aguiña real, Ave recuperada por Pablo Oitaben nas instalacións, que ora tal fin ten na Universidad Laboral de Ourense. A solta terá lugar na Serra do Caurel en colaboración con membros da Sociedade.

## Sección do Atlas de Vertebrados de Galicia:

- A Exma Diputación provincial de Pontevedra, acaba de conceder a esta Sección unha axuda de 100.000 pts. Enhoraboa!

- Esta sección invita a todos os socios con inquietudes no estudo da fauna de vertebrados a sair o campo todos os fins de semán (ponte en contacto coa túa delegación, informaránche gustosamente.).

## Sección de Bioloxía Maríña:

- Dende Xaneiro deste ano, normalizouse o CENSO DE MAMÍFEROS MARINOS VARADOS nas nosas costas. Censo que se fai de forma continua todo o ano, e en especial colaboración co Censo de aves petroleadas.

- Estase tramitando a legalización de un Club de Buceo con escafandra autónoma dentro da Sección.

- Membros desta Sección foron invitados a dar un ciclo de conferencias sobre os Mamíferos marinos a Santander ciclo organizado polo Liceo dessa cidade



-Neste mes de Marzo, procurárrase dar solta en mar aberto a dous exemplares de Tartarugas da especie (Caretta caretta) que foron recollidas polo Inst. Español de Oceanografía da Coruña. Tras ser marcadas, devolveranse o seu medio natural estes animais que están protexidos pola lei.

DIA DA ARBORE EN COMPOSTELA

Cursiños e conferencias:

-Nos ferradeiros meses organizáronse con moito interese cursiños de Crnitoxia en VIGO e CAMBIOS, e outro sobre os vertebrados de Galicia en Ribeira.

- No mes de Marzo e Abril terá lugar na Coruña, nos locales da Caixa de Aforros un cursiño de vertebrados.

- O 10-11 e 12 de Marzo e Delegación de Ourense organizará un Cursiño de Crnitoxia.

- Do 1 o 7 de Marzo celetrouse en Santiago a Semana da Árbore, con un ciclo de charlas SOCIEDADE GALEGA DE HISTORIA NATURAL sobre a fraga e a súa problemática en Galicia. O dia 7 en colaboración co Ayuntamento e os Institutos da cidade faise unha plantación no parque de Santa Susana. —

AXUNTAMENTO DE SANTIAGO  
SOCIEDADE GALEGA DE HISTORIA NATURAL

BRAÑA:

- Lamentamos o retraso que está tomando por motivos técnicos o número de Braña de 1981. Esperamos que pronto teñamos nas mans este número; estandose ultimando un Braña monográfico coas conclusións das I<sup>as</sup> Xornadas Itéricas sobre Mamíferos mariños, organizadas pola Sociedade en Julio de 1981.



A SECCIÓN DE MEDIO AMBIENTE, é consciente da seriedade dos problemas ecólóxicos galegos. Pra levar a cabo o seu estudo, divulgación e defensa, precisase a colaboración de todos os socios interesados. Por esto invitamosvos a unha XUNTANZA que haberá o SÁBADO 27 de MARZO as 16 h. na FACULTADE DE FARMACIA. Trataremos accións concretas (contaminación, incendios etc.) ! Esperamoste coas tuas ideas en Santiago !.



BOLETIN OFICIAL  
DE LAS CORTES GENERALES

# CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

## I LEGISLATURA

Serie D: INTERPELACIONES,  
MOCIONES Y PROPOSICIONES  
NO DE LEY

2 de febrero de 1982

Nºm. 726-II

### APROBACION POR LA COMISION

Proposición no de ley sobre protección de la ballena.

#### PRESIDENCIA DEL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

La Comisión de Agricultura, Pesca y Alimentación, en su sesión del pasado día 18 de diciembre de 1981, aprobó, con el texto que se inserta a continuación, la Proposición no de ley sobre Protección de la ballena:

"Primero. El Gobierno, en el plazo del mes siguiente al de aprobación de esta moción, prohibirá la caza de la ballena en 1981, ya que el cupo de capturas asignado para los años 1980 y 1981 a España ha sido prácticamente cubierto durante el año pasado.

"Segundo. El Gobierno no concederá permisos para la ampliación de la flota ballenera.

"Tercero. El Gobierno dará instrucciones para que la delegación española vote a favor de la moratoria para la caza de ballenas a nivel mundial, en la próxima

reunión de la Comisión Ballenera Interna-  
cional (CBI).

Cuarto. De acuerdo con lo previsto por la CIMA, la delegación española en la pró-  
xima reunión de la CBI, además de con  
los representantes oficiales, deberá concu-  
rrir con la asistencia de representación de  
las asociaciones en cuyos estatutos figura  
la defensa de la Naturaleza.

Quinto. El Gobierno tomará medidas  
para que cuando se reconvierta la indus-  
tria ballenera, los trabajadores en ella em-  
pleados sean absorbidos en actividades  
pesqueras y de transformación, en los tér-  
minos que se prevean en dicha reestruc-  
turación.

Se ordena su publicación de conformi-  
dad con lo previsto en el artículo 90 del vi-  
gente Reglamento provisional de la Cá-  
mara.

Palacio del Congreso de los Diputados,  
28 de diciembre de 1981.—El Presidente del  
Congreso de los Diputados, *José María*  
villa Alsina.

## O DEREITO A USAR A NOSA LINGUA



### Artículo 3

- 1.- El Castellano es la lengua española oficial del Estado. Todos los españoles tienen el deber de conocerla y el derecho de usarla.
- 2.- Las demás lenguas españolas serán también oficiales en las respectivas Comunidades Autónomas de acuerdo con sus Estatutos.
- 3.- La riqueza de las distintas modalidades lingüísticas de España es un patrimonio cultural que será objeto de especial respeto y protección.

(De Constitución española.)

-----

### Artigo 58

- 1.- A lingua propia de Galicia é o galego
- 2.- Os idiomas galego e castelán son oficiais en Galicia e todos teñen o dereito de os coñocer e de os usar
- 3.- Os poderes públicos de Galicia garantizarán o uso normal e oficial dos dous idiomas e poteciarán o emprego do galego en todos os planos da vida pública, cultural e informativa, e disporán os medios necesarios para facilitá-lo seu coñecemento.

4.- Ninguén poderá ser discriminado por causa da lingua.

(Estatuto de Autonomía para Galicia)

-----

### Artigo 37º

- A lingua oficial para uso da Sociedade (Informes, comunicados, carteis, correspondencia, publicaciones etc.) será o galego

(Estatuto da Sociedade Galega de Hist. Natural)

-----

Resposta oficial a un informe sobre as alteracións que está a sofrir a zona de Ponteceso, polas extraccións ilegais de arena.

\* \* \* \* \*



ZONA MARÍTIMA DEL CANTÁBRICO

COMANDANCIA MILITAR DE MARINA DE  
LA CORUÑA

S/R.E.

Nóm.

Fecha

N/R.E.

ST-O

Nóm.

388/1

ASUNTO: IDIOMA OFICIAL DEL ESTADO.

- TEXTO : 1.-  Tengo el gusto de devolver a Vd. los unidos escritos recibidos en el día de la fecha de esa Sociedad Gallega de Historia Natural, debiendo manifestarle que con arreglo a la Constitución Española y al Estatuto de Autonomía de Galicia, las Fuerzas Armadas dependen exclusivamente del Estado, por lo que todas las comunicaciones que se le dirijan, deben ser redactadas en el Idioma Oficial del Estado, que es el Castellano.
- 2.- Por lo expuesto, ruego a Vd. que, para poder atender al trámite a que hubiere lugar, ordene la traducción de dichos escritos a la lengua Castellana.

Dios guarde a Vd. muchos años.  
La Coruña, 27 de Noviembre de 1.981.  
EL CN., COMANDANTE MILITAR DE MARINA,

- Marcial Fournier y Palicio -

Sr. Presidente de la Sociedad Gallega de Historia Natural.  
Apartado 330  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

## SEMAN DA ARBORE EN COMPOSTELA

- Por qué unha semán adicada ás árbores?
- As árbores forman os montes e bosques, que teñen unha función produtiva dando madeiras, froitos, cascas, sementes etc. Falar hoxe deles é moi importante, o estar se esgotando os recursos naturais non renovables, polo que se deben potenciar outros recursos como son os nosos montes e bosques.
- As formacións arbóreas van protexer o solo contra a erosión.
- Ademais interveñen na regulación da auga, almacénandoa no chan, polo cao o bosque é o mellor dos embalses, xa que ven sendo unha verdadeira esponxa natural.
- Os bosques teñen tamén un emprego pra actividades lúdicas e recreativas.
- A árbore ten un papel moi importante pra disminuir a fealdade e degradación das cidades.

Nesta semán tentarase chamar a atención sobre a importancia da árbore e do bosque, merecendo gran importancia a problemática dos incendios por ser o lume un dos peores enemigos dos nosos montes. Os incendios atópanse potenciados pola repoboación indiscriminada con cultivos de especies exóticas (piñeiros e alcotíos) que son da meirande combustibilidade cás especies autóctonas, xa que a cobertura vexetal de Galicia, debido as condicións e características climáticas, entra de cheo na área de Europa dos bosques caducifolios formados por carballos, castiñeiro, bidueiros, faias, ameixeiros etc.

Parécenos interesante temén chamar a atención sobre da superficie actual dos nosos bosques e as distintas árbores que a ocupan.

### Día 5:

"Os veciños ante os montes comunais" por Faibán Estévez Rodríguez membro da Coordinadora de Montes de Pontevedra. proxeccarse a película "O Monte é noso".

Rematado o ciclo de conferencias o DOMINGO dia 7 farase unha prantación de Carballos as 12 da mañá na Carballeira de SANTA SUSANA coa participación de rapaces dos Institutos da cidade e animado polos gaiteiros.

Correron có peso da Organización da Semán MANOLO e GELA

### NOTA DA TESOURERIA:

Están a disposición dos socios, os recibos correspondentes as cuotas anuais de 1982.

Coa domiciliación dos pagos das cuotas polo banco ou caixa de aforros facilitasnos as cuestións burocráticas-Graciñas.

A seguinte tabla pode ser ilustrativa:

Piñeiro bravo.....	600.000 Ha
Outros piñeiro.....	100.000 "
Carballo.....	135.000 "
Castiñeiro.....	60.000 "
Alcolito.....	100.000 "
Outras árbores caducifolias ou frondosas.....	150.000 "

Resumindo o total de monte arbolado non chega ó 40 % da superficie de Galicia, estando un 24 % desta superficie total repoboad con Coníferas, mentres que soio a un 15 % atópanse frondosas, sen esquerer que o tanto por cento de frondosas inclúe tamén a superficie adicada o cultivo do alcolito.



## PROGRAMA DA SEMAN

Círculo de cinco conferencias que terán lugar no MUSEO DO PÓBICO GALEGO (SANTO DOMINGO DE BONAVAL) a partir das 8 do serán.

### Día 1:

"Problemas da repoboación forestal" polo profesor Luis Freire do Departamento de Botánica da Facultade de Farmacia de Santiago.

### Día 2:

"Acción cívica ante a temia incendiaria" por Antonio Villarino Gómez e Xosé Fernández Naval. miembros do Comité dos montes de Ourense. Proxección de diapositivas referentes ó tema.

### Día 3:

"O Bosque como conservador de augas e solos" polo profesor Edafoxoxia Francisco Díaz-Fierros V. da Facultade de Farmacia de Santiago.

### Día 4:

"Ordenación integral de Galicia" por Xesús Fernández Pita Presidente da Cooperativa pró fomento das árbores nobres (COFAN).

SOCIEDADE GALEGA  
DE HISTORIA NATURAL

... OS CARBALLOS  
DAN VIDA  
A TERRA



COIDEMOLOS